



UNIA EUROPEJSKA  
FUNDUSZ AZYLU,  
MIGRACJI I INTEGRACJI



WOJEWODA WIELKOPOLSKI



Projekt „Wielkopolska Wspólna Sprawa” współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu,  
Migracji i Integracji realizowany przez Wojewodę Wielkopolskiego i Caritas Polska

---

## МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ АДАПТИВНОГО КУРСА

# СОДЕРЖАНИЕ:

<b>ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПОЛЬШЕ</b> .....	<b>4</b>
ПОЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА В ПОЛЬШЕ .....	5
ОРГАНИЗАЦИИ ЦЕНТРАЛЬНОГО И МЕСТНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ .....	5
ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ, .....	5
ВАЛЮТА.....	6
РЕЛИГИЯ.....	6
РАВЕНСТВО ПЕРЕД ЗАКОНОМ .....	6
ЗАБОТА ОБ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ .....	6
ЗАБОТА О ЗДОРОВЬЕ .....	7
МОБИЛЬНЫЕ СЕТИ В ПОЛЬШЕ .....	7
ЭКСТРЕННЫЕ ТЕЛЕФОНЫ В ПОЛЬШЕ .....	7
ДАТЫ НАИБОЛЕЕ ВАЖНЫХ ПРАЗДНИКОВ И ВЫХОДНЫХ.....	8
САМЫЕ ВАЖНЫЕ ДАТЫ ИЗ ИСТОРИИ ПОЛЬШИ .....	8
ПОЛЬСКАЯ ТРАДИЦИЯ И КУЛЬТУРА .....	10
<i>Равенство и запрет дискриминации.....</i>	<i>11</i>
<i>Пунктуальность .....</i>	<i>11</i>
<i>Свободное время.....</i>	<i>11</i>
<i>Приветствие .....</i>	<i>11</i>
<i>Можем ли мы обращаться друг к другу на Ты?.....</i>	<i>11</i>
<b>РАБОТА В ПОЛЬШЕ - КАК ЕЕ НАЙТИ?</b> .....	<b>12</b>
ПОМОЩЬ СО СТОРОНЫ УПРАВЛЕНИЙ ЗАНЯТОСТИ.....	12
УПРАВЛЕНИЯ ЗАНЯТОСТИ В ВЕЛИКОПОЛЬСКОМ ВОЕВОДСТВЕ .....	14
КАКИЕ ДОКУМЕНТЫ НЕОБХОДИМЫ ВО ВРЕМЯ ВИЗИТА В УПРАВЛЕНИЕ ЗАНЯТОСТИ? .....	14
ГДЕ ЕЩЕ ИСКАТЬ РАБОТУ? .....	14
CURRICULUM VITAE.....	15
ПРАВА, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ТРУДОУСТРОЙСТВА НА ОСНОВАНИИ ТРУДОВОГО КОДЕКСА .....	15
ТРУДОВОЙ ДОГОВОР – НО КАКОЙ? .....	16
РАЗРЕШЕНИЕ НА РАБОТУ .....	17
КОМУ НУЖНО РАЗРЕШЕНИЕ НА РАБОТУ В ПОЛЬШЕ.....	17
КТО МОЖЕТ РАБОТАТЬ В ПОЛЬШЕ БЕЗ РАЗРЕШЕНИЯ НА РАБОТУ? .....	18
ВИДЫ РАЗРЕШЕНИЙ НА РАБОТУ .....	20
РАЗРЕШЕНИЯ НА СЕЗОННУЮ РАБОТУ .....	20
ЗАЯВЛЕНИЕ О ПОРУЧЕНИИ ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТЫ ИНОСТРАНЦУ .....	22
<b>СИСТЕМА СОЦИАЛЬНЫХ СТРАХОВАНИЙ</b> .....	<b>23</b>
<b>СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ В ПОЛЬШЕ</b> .....	<b>24</b>
ШКОЛЬНАЯ ОБЯЗАННОСТЬ И ОБЯЗАННОСТЬ УЧИТЬСЯ .....	24
ШКОЛЬНАЯ СИСТЕМА .....	24
<i>Ясли и детские сады .....</i>	<i>24</i>
<i>Подготовительный год («зерувка») .....</i>	<i>25</i>
<i>Начальная школа .....</i>	<i>25</i>
<i>Психолого-педагогические консультационные центры .....</i>	<i>25</i>
<i>Средние школы .....</i>	<i>25</i>
<i>Полицеальные школы .....</i>	<i>26</i>
<i>Высшее образование .....</i>	<i>26</i>
<i>Обучение и подготовка взрослых.....</i>	<i>26</i>
<b>ЗДРАВООХРАНЕНИЕ В ПОЛЬШЕ - САМАЯ ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ</b> .....	<b>28</b>
<b>МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ</b> .....	<b>29</b>

КТО МОЖЕТ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩЬЮ? .....	29
ДОБРОВОЛЬНОЕ МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ .....	30
Документ, подтверждающий медицинское страхование.....	31
ВИЗИТ У ВРАЧА .....	32
Как записаться на визит? .....	32
Чрезвычайные ситуации .....	32
Ночная и праздничная медицинская помощь .....	32
Оказание медицинских услуг .....	33
<b>СОЦИАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ В ПОЛЬШЕ .....</b>	<b>34</b>
ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ СОЦИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ .....	34
КТО ИМЕЕТ ПРАВО НА ПОЛУЧЕНИЕ СОЦИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ? .....	34
ПРАВИЛА ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ СОЦИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ .....	34
ОБЪЕМ СОЦИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ .....	35
<b>ВЕДЕНИЕ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ПОЛЬШЕ .....</b>	<b>36</b>
ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО (САМОТРУДОУСТРОЙСТВО) .....	36
Как зарегистрировать индивидуальное предпринимательство? .....	37
Прерывание предпринимательской деятельности .....	37
Обязанности лица, ведущего предпринимательскую деятельность .....	38
<b>ОБМЕН ИНОСТРАННЫХ ВОДИТЕЛЬСКИХ ПРАВ НА ПОЛЬСКИЕ .....</b>	<b>39</b>
Что делать, чтобы обменять свои водительские права? .....	39
<b>УЧРЕЖДЕНИЯ, РАБОТАЮЩИЕ ДЛЯ ИНТЕГРАЦИИ МИГРАНТОВ В ВЕЛИКОПОЛЬСКОМ ВОЕВОДСТВЕ .....</b>	<b>41</b>
ГОСУДАРСТВЕННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ .....	41
Окружная инспекция труда в Познани .....	42
Окружная инспекция труда в Познани .....	42
Окружная инспекция труда в Познани Отдел в Конине .....	42
Окружная инспекция труда в Познани Отдел в Лешно .....	42
Окружная инспекция труда в Познани Отдел в Острув-Велькопольски .....	42
Окружная инспекция труда в Познани Отдел в Пиле .....	42
ОРГАНИЗАЦИИ .....	43

## ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПОЛЬШЕ

Польша является скорее низинной страной с естественными границами - на севере Балтийское море и на юге хребты возвышенностей и гор. На южной границе страны расположены хребты высочайших гор - Татр. Основные реки в Польше – это Висла длиной 1000 км, протекающая вдоль западной границы, Одра, Буг, протекающий в основном вдоль восточной границы. На юго-востоке страны находится Силезия, горнодобывающая и промышленно развитая земля, богатая природными ресурсами, такими как каменный уголь, цинк, медь или свинец. На северо-востоке расстилается земля лесов и озер - Вармия и Мазуры, которые являются необычной туристической достопримечательностью. На этой земле тысячи озер находятся озера Снярдвы и Мамры, площадь которых превышает 100 км<sup>2</sup>. Пахотные и сельскохозяйственные угодья составляют более половины территории Польши. Третья часть занята лесами.

Погода в Польше меняется в зависимости от сезона, но в целом климат умеренный. Чистая природа не тронута цивилизацией - ее можно найти во многих местах в Польше, таких как национальные парки, ландшафтные парки, которых более 120.

Польша насчитывает более 38 миллионов граждан. 5 миллионов поляков живут за пределами страны. Большинство, около 2/3 населения, живет в городах.

Крупнейшими городскими агломерациями являются Варшава (около 1,7 млн.), Лодзь, Познань, Вроцлав, Краков и Катовице.

В рамках административного деления Польша разделена на 16 воеводств, которые приблизительно отражают исторические регионы. В каждом из воеводских городов располагается воевода и воеводское управление. Воеводства поделены на повяты (314 повятов и 66 городов на правах повята). Повяты делятся на гмины. В приведенной ниже таблице указаны названия воеводств и воеводских городов, в которых расположены воеводские управления.

Воеводство	Воеводский город
Мазовецкое	Варшава
Великопольское	Познань
Люблинское	Люблин
Варминьско-Мазурское	Ольштын
Западно-Поморское	Щецин
Подляское	Белосток
Лодзинское	Лодзь
Куявско-Поморское	Быдгощ
Подкарпатское	Жешув
Малопольское	Краков
Любуское	Гожув-Велькопольски
Силезское	Катовице



## Политическая система в Польше

Республика Польша - это республика, в которой существует многопартийная парламентско-кабинетная система с властью, разделенной на три ветви. Законодательной властью является парламент (Сейм - нижняя палата и Сенат - верхняя палата). Исполнительная власть принадлежит Совету министров во главе с премьер-министром Республики Польша – в настоящее время премьер-министром является Матеуш Моравецкий, и президенту Республики Польша - в настоящее время президентом является Анджей Дуда. Судебная власть принадлежит независимым судам и трибуналам.

Правительство имеет своих представителей в воеводствах, которыми являются воеводами. Государственная власть в Польше децентрализована, что означает, что часть власти принадлежит местным органам власти в гминах, повятах, городах и воеводствах.

Президент Республики Польша избирается на всеобщих выборах, проводимых каждые пять лет. Парламентские выборы, как и местные выборы, проводятся каждые четыре года.

## Организации центрального и местного государственного управления

Органы государственного управления согласно территориальной сферы действия, можно разделить на:

- высшие органы - Президент, Совет министров, Председатель Совета министров, министры;
- центральные органы власти (то есть центральные управления), которые действуют на основании соответствующих законов или статуты, выданных Председателем Совета министров в порядке распоряжения и организационных правил, выданных руководителем управления в порядке распоряжения.
- местные органы государственного управления, например, воеводы.

## Гражданские права и обязанности,

В польской Конституции гражданские обязанности закреплены в главе II (свободы, права и обязанности человека и гражданина). Наиболее важными из них являются:

- верность Республике Польша и забота об общем благе (ст. 82)
- соблюдение законодательства Республики Польша (ст. 83)
- несение публичного бремени и повинности, в том числе оплата налогов, определенных в законе (ст. 84)
- защита Родины (ст. 85 п.1 )
- забота об окружающей среде и ответственность за причиненное собой его ухудшение (ст. 86)

## Валюта

Польской валютой является злотый. В сокращении злотый записывается как zł (зл.) или согласно банковской записи PLN. На данный момент Польша не входит в еврозону. 1 зл. = 0,10 гроши.

## Религия

Большинство польских граждан являются католиками, принадлежащими к римско-католической церкви. Христианские знаки и символы широко представлены в публичном пространстве. Часто можно встретить кресты в школах или управлениях. Важным направлением деятельности Костела (католической церкви) является благотворительная деятельность для бедных и нуждающихся в помощи. Крупнейшее благотворительное учреждение Костела в Польше - Caritas Polska (Каритас Польша).

Помимо католиков, есть много других христианских общин, еврейских гмин и мусульманских общин, групп индуистов или буддистов.

## Равенство перед законом

Все жители Польши равны перед законом, и никто не может подвергаться дискриминации по признаку страны происхождения, культуры, выраженных взглядов, религии, пола или политических взглядов. Каждый имеет свободу выражать свои убеждения, помня, что условием личной свободы является уважение к другому человеку и уважение свободы других людей. Вот почему важно, чтобы своими высказываниями или позицией никого не обижать и не причинять никакого вреда, поскольку это может иметь правовые последствия.

Проявлением личной культуры в Польше является особое уважение и помощь особо чувствительным людям, таким как пожилые люди, женщины, особенно беременные женщины и с маленькими детьми, или люди с ограниченными возможностями. Это означает, например, уступление таким людям места в автобусе или поезде.

## Забота об окружающей среде

Мир природы - это общее благо. Забота о чистой воде, незасоренной среде или чистом воздухе отвечает интересам всех нас. Осознание этого растет, и ответственность за окружающую среду занимает все больше места в законодательстве. Все больше внимания уделяется водосбережению, соблюдению запрета мусорить и распоряжению выбрасывать мусор только в специально отведенные места, сокращению отходов и его сортировке для повторного использования, или избежанию сжигания мусора в печах. Об этом следует помнить, также чтобы избежать получения штрафа.

## Забота о здоровье

Забота о здоровье отвечает интересам каждого человека, его семьи, общества и государства, финансирующего здравоохранение. Поэтому широко распространено ожидание, что каждый будет заботиться о своем здоровье и здоровье других. Мы уделяем все больше внимания здоровому образу жизни и избеганию вредного и рискованного поведения. Вот почему, в частности, в общественных местах, таких как вокзалы, аэропорты или магазины запрещено курить сигареты и употреблять алкоголь за пределами специально отведенных мест. Существует также полный запрет на употребление и прием наркотиков.

## Мобильные сети в Польше

В Польше доступен ряд мобильных телефонных сетей. При выборе для себя сети мобильной связи стоит заранее воспользоваться сайтом оператора сети или посетить салон продажи, чтобы узнать об условиях и стоимости использования таких услуг. Также стоит обратить внимание на стоимость международных звонков и Интернет-предложения, чтобы снизить затраты на связь с родственниками в стране происхождения. Среди самых популярных мобильных сетей можно перечислить:

- **Play:** [www.play.pl](http://www.play.pl)
- **Orange Polska:** [www.orange.pl](http://www.orange.pl)
- **T-Mobile Polska:** [www.t-mobile.pl](http://www.t-mobile.pl)
- **Plus:** [www.plus.pl](http://www.plus.pl)
- **Lycamobile:** [www.lycamobile.pl/](http://www.lycamobile.pl/)
- **Nju Mobile:** [www.njumobile.pl](http://www.njumobile.pl)
- **Heyah:** [www.heyah.pl/](http://www.heyah.pl/)

При покупке телефона и услуги оператора мобильной связи мы можем одновременно приобрести доступ к Интернету. Однако в каждом городе есть много мест, таких как торговые центры, университеты, вокзалы, управления и т. д., где есть бесплатный доступ к Интернету WI-FI. Чтобы получить доступ, вам нужно включить WI-FI на своем устройстве и подключиться к бесплатному Интернету, а если требуется пароль, его может предоставить сотрудник данного места.

## Экстренные телефоны в Польше

В чрезвычайных ситуациях, представляющих угрозу здоровью и жизни, нам могут помочь государственные службы, к которым следует обращаться по экстренным телефонным номерам. При звонке по указанному номеру, пожалуйста, укажите свое имя и фамилию, кратко опишите событие и укажите адрес или опишите место происшествия как можно точнее. Среди экстренных телефонов стоит запомнить:

**112** – Центр экстренного оповещения - это единый общеевропейский номер экстренной помощи;

**999** – Скорая помощь;

**998** – Государственная пожарная служба;

**997** – Полиция;

**996** – Антитеррористический центр - Агентство внутренней безопасности;

**995** – Главный комендант полиции - система Child Alert;

**985** - Служба морского и горного спасения (WOPR, GOPR и TOPR);

**984** - Служба речного спасения;

**981** – Служба дорожной помощи.

## Даты наиболее важных праздников и выходных

**1 января** - Новый год

**6 января** - Богоявление (Трех Королей)

**Пасхальное воскресенье** (праздник Воскресения Иисуса) - это переходящий праздник, который каждый год приходится на первое воскресенье после первого весеннего полнолуния (в марте или апреле).

**Пасхальный понедельник** - второй день Пасхи (переходящий праздник)

**1 мая** - День труда

**3 мая** - праздник первой польской Конституции, принятой в 1791 году.

**Торжество Пятидесятницы (День Святой Троицы)** - приходится на воскресенье, 49 дней после Пасхи

**Праздник Тела и Крови Христовых** переходящий праздник - 9-й четверг после Пасхи

**15 августа** - День Успения Пресвятой Девы Марии и День польской армии.

**1 ноября** - День всех святых

**11 ноября** - День независимости - годовщина восстановления независимости Польши в 1918 году.

**25 декабря** - Рождество

**26 декабря** - второй день Рождества.

Перечисленные выше праздники являются выходными, поэтому управления, большинство предприятий и магазинов в эти дни закрыты.

## Самые важные даты из истории Польши

**966 г. - крещение Польши** - это традиционное название, относящееся к крещению князя Полян Мешка I и начало процесса христианизации польских земель. Этот год является символической датой создания польского государства и образования католической церкви в Польше.

**1364 - создание Краковской академии**, одного из первых высших учебных заведений в Европе, с которого на протяжении веков возник Ягеллонский университет - сегодня это самый старый университет в Польше и один из старейших в мире.



**XVI век, Золотой век** - это название получил век, в котором правили последние правители династии Ягеллонов (король Сигизмунд Старый и король Сигизмунд Август). В то время Польша была одной из самых могущественных стран Европы.

**1569 – заключение Люблинской унии**, в рамках которой была образована Речь Посполитая (объединение Польши и Литвы), и что по сути было государством трех больших народов - поляков, литовцев и русинов и многих меньших народов - евреев, татар, немцев, армян и даже черкесов, персов и ряда других. В настоящее время многие историки рассматривают Люблинскую унию как прототип Европейского союза.

**1597 - столица Польши была перенесена из Кракова в Варшаву** королем Зигмунтом III Вазой.

**1772 год - состоялся первый из трех разделов I Речи Посполитой.** Польша потеряла часть территорий в пользу Пруссии, империи Габсбургов (позднее - Австрия) и Российской империи.

**1791 - в Королевском замке в Варшаве была принята Конституция 3 мая**, первая конституция в Европе и вторая в мире. Она регулировала правовую систему Речи Посполитой так, чтобы устранить недостатки политической системы.

**1793 - II раздел Речи Посполитой.** В этом году последующие территории Польши были заняты Пруссией и Россией.

**1795 - III раздел Польши**, который ознаменовал полную ликвидацию Речи Посполитой. Польша утратила свою государственность и исчезла с карты стран мира до 1918 года. Этот период 123 лет до восстановления независимости был в истории польского народа отмечен серией восстаний, борьбой за независимость и усилиями, направленными на сохранение языка, католической религии и польской культуры.

**1815 - Создание на основе Венского конгресса Царства Польского (1815-1832)**, Конгрессового королевства, государства, полностью зависимого от Российской империи.

**1914-1918 - I мировая война**

**11 ноября 1918 г. - Польша восстанавливает свою независимость.** Поражение польских захватчиков в Первой мировой войне и революционные движения в Германии и России создали политические условия, способствующие возрождению Польши как независимой страны. 11 ноября Совет регентов предоставил Юзефу Пилсудскому военную власть и верховное командование подчиненными польскими войсками. Эта дата символически считается днем восстановления независимости. Фактически, это был длительный процесс, требующий большой организационной работы по организации функционирования государства на местах, где в течение нескольких поколений управляли разные административные, правовые, социальные, политические и экономические системы.

**15 августа 1920 г. - Варшавская битва** (чудо на Висле) - в этот день состоялась ключевая победа польских войск над большевистской армией на подступах Варшавы. Вся битва длилась в период 13-25 августа во время польско-большевистской войны. Победа сохранила независимость Польши и сдержала планы большевистской России по распространению коммунизма в Западной Европе. Варшавская битва упоминается среди самых переломных сражений в истории мира.

**1 сентября 1939 года - гитлеровская Германия вторглась в Польшу, начав разрушительную для Польши II мировую войну.**

**17 сентября 1939 года - Союз Советских Социалистических Республик напал на Польшу с восточной границы.**

**1 августа 1944 года - начало Варшавского восстания**, целью которого было дать отпор отступающим из столицы Польши немцам и освободить Варшаву.

**8 мая 1945 года - окончание II мировой войны в Европе.**

**19 января 1947 года - власть в Польше была передана коммунистическим партиям** путём фальсификации выборов. С участием Советского Союза начался процесс навязывания коммунистической системы в Польше.

**16 октября 1978 года - архиепископ Краковский, кардинал Кароль Войтыла, был избран Папой Римским** и принял имя Иоанн Павел II. Этот факт сыграл важную роль в процессе общественно-политических преобразований в Польше и Восточной Европе, которые в последующие годы привели к краху коммунистической системы.

**Август 1980 г. – начало забастовок** на многих заводах в крупных городах Польши, включая Гданьскую судостроительную верфь. Они были направлены против социалистической власти, коммунизма, репрессий и ухудшения экономической ситуации. Создается оппозиционное движение "Солидарность", которое было не только профсоюзным движением, но и массовым общественно-политическим движением. Во главе Солидарности стоял Лех Валенса.

**13 декабря 1981 года - коммунистическими властями Польши было введено военное положение.** Оно было направлено против Солидарности и значительно замедлило и преобразовало процессы социальных, политических и экономических перемен в Польше в последующие годы.

**6 февраля 1989 года - начался Круглый стол**, в ходе которого представители власти заключили соглашение с представителями общественной стороны - Солидарности. Это событие положило начало демократическим системным переменам в Польше.

**4 июня 1989 года - состоялись первые свободные парламентские выборы в Польше после Второй мировой войны.**

**12 марта 1999 г. - Польша присоединилась к пакту НАТО.**

**1 мая 2004 года - Польша стала членом Европейского Союза.**

Больше интересной информации о Польше можно найти на сайте: <http://www.poland.gov.pl>

## **Польская традиция и культура**

Польша - страна с давними христианскими традициями, поэтому многие нормы и обычаи вытекают из этой религии. Некоторые из них навсегда стали частью существующего правопорядка, в то время как другие являются моделями желаемого социального поведения. Многие правила также вытекают из уважения к демократии и правам человека.

## Равенство и запрет дискриминации

Каждый гражданин Польши равен перед законом. Польский право гарантирует свободу выражения своих взглядов, убеждений и политических симпатий - никто не может подвергаться дискриминации по этой причине. Также следует уважать взгляды и позиции других людей, поэтому важно, чтобы своими высказываниями и поведением не обидеть и не оскорбить кого-либо, поскольку такое поведение может иметь правовые последствия. Проявлением хороших манер является уважение к пожилым людям, поэтому в средствах общественного транспорта молодежь должна уступать место старшим. Женщины имеют те же права, что и мужчины.

## Пунктуальность

Хотя поляки не славятся своей пунктуальностью, опоздание, особенно в деловых вопросах, считается неуместным, а даже примером плохого воспитания. Если кто-то опоздает в управление или на прием в больницу, он или она могут быть не принятыми, и заново придется договариваться о дате приема.

На работе за опоздание грозит предупреждение а, в крайних случаях, снижение заработной платы. Непрерывное опоздание может привести к увольнению. Пунктуальность также важна в личной жизни, потому что, согласно популярной польской пословице «время – это деньги».

## Свободное время

Поляки считаются нацией, любящей праздновать, привязанной к традициям и придерживающейся старых обычаев. Мы проводим Рождество дома в кругу семьи, хотя все чаще и чаще мы пользуемся праздничным периодом продолжительностью в несколько дней, чтобы со своими близкими и друзьями отправиться в путешествие или провести время вдали от дома. В Польше выходными днями считаются все выходные и праздники, тогда ни одно управление не работает.

## Приветствие

Во время приветствия используется слово «ЧЕШЧ», которое иностранцу практически невозможно произнести. Конечно, его можно заменить другим, часто используемым «ХЕЙ» или «ВИТАЙ». В Польше установился обычай рукопожатия между мужчинами. Если в компании есть женщина, этот жест к ней не относится. Раньше хорошим тоном считалось поцеловать женщине руку - теперь это забытая традиция, хотя некоторые мужчины до сих пор ее используют.

## Можем ли мы обращаться друг к другу на Ты?

Иностранец, находящийся в Польше, должен быть осторожен со злоупотреблением местоимением «Ты». В Польше есть обычай обращаться к неизвестным или пожилым людям на ПАН / ПАНИ. В некоторых случаях нам даже могут обратить внимание, что мы не вежливы. Вежливей, когда предложение перейти на «Ты» сделано человеком, который выше в иерархии, женщиной - мужчине, старшей особой – младшей особе.

# РАБОТА В ПОЛЬШЕ - КАК ЕЕ НАЙТИ?

## Помощь со стороны управлений занятости

В каждом повяте есть Повятовое управление занятости (PUP), где Вы можете зарегистрироваться в качестве безработного или соискателя работы, получить помощь в поиске работы, воспользоваться доступными предложениями о работе и многими другими формами поддержки.

### **В качестве безработных могут зарегистрироваться, в частности:**

- иностранцы, имеющие в Польше разрешение на постоянное пребывание;
- иностранцы, имеющие в Польше разрешение на пребывание долгосрочного резидента ЕС;
- иностранцы, имеющие в Польше разрешение на временное пребывание, которым было предоставлено разрешение на временное пребывание с целью выполнения работы, требующей высокой квалификации или для проведения научных исследований
- иностранцы, имеющие в Польше согласие на пребывание по гуманитарным причинам или согласие на толерантное пребывание;
- иностранцы, имеющие в Польше согласие на пребывание с целью выполнения работы, при условии, что непосредственно перед регистрацией в качестве безработного они непрерывно работали в Польше в течение периода не менее 6 месяцев
- иностранцы, имеющие визу с целью выполнения работы в Польше, при условии, что непосредственно перед регистрацией в качестве безработного они непрерывно работали в Польше в течение периода не менее 6 месяцев;
- иностранцы - члены семей польских граждан, которые получили разрешение на временное пребывание в Польше или после подачи заявки о выдаче разрешения на временное пребывание, постоянное пребывание или пребывание долгосрочного резидента ЕС пребывают в Польше на основании штампа, проставленного в паспорте, который подтверждает подачу заявки в срок и не содержит формальных недостатков, если непосредственно перед подачей заявки у них было разрешение на временное пребывание.

**В качестве соискателя могут зарегистрироваться все иностранцы, которым предоставляется возможность регистрации как безработных, а также дополнительно это, в частности:**

- иностранцы, имеющие в Польше согласие на временное пребывание с целью выполнения работы;
- иностранцы, имеющие визу, выданную с целью выполнения работы в Польше;
- иностранцы, имеющие в Польше разрешение на временное пребывание с целью обучения в вузе на первом уровне, втором уровне, магистерской программе или обучения на третьем уровне, с целью воссоединения с семьей,
- иностранцы - члены семьи гражданина Польши, соискатели работы, другой оплачиваемой работы или другой формы помощи, указанной в Законе;

- иностранцы, имеющие в Республике Польша визу, выданную с целью выполнения работ на основании разрешения на сезонную работу,
- иностранцы, имеющие в Польше разрешение на временное пребывание для сезонной работы.

Не каждый соискатель работы может быть зарегистрирован как безработный. Из статуса безработного вытекают некоторые привилегии, например, пособия по безработице (после выполнения определенных условий). Безработный не может работать или получать другой доход, в то время как соискатель работы может быть зарегистрирован как трудоустроенное лицо. Соискатель работы не зарегистрирован для получения медицинской страховки, и медицинские взносы за него не выплачиваются, как в случае с лицом, зарегистрированным в качестве безработного. Кроме того, эти статусы различаются по правам и обязанностям. О правах и обязанностях безработного больше можно узнать на сайте:

<http://psz.praca.gov.pl/-/13823-prawa-i-obowiazki-osoby-bezrobotnej>

а о правах соискателя работы на сайте:

<http://psz.praca.gov.pl/-/13833-prawa-i-obowiazki-osoby-poszukujacej-pracy>

Соискатель работы имеет право пользоваться трудовыми посредниками и профориентацией. Консультанты могут также направить иностранца для участия в обучении.

Лицо, внесенные в реестр управления занятости также имеет определенные обязательства. Первым из них является сотрудничество с работником PUP, включая прибытие на назначенные встречи, предоставление всех необходимых документов, которые могут понадобиться консультанту по вопросам карьеры или трудовому посреднику. После получения пособия по безработице следует посещать собрания в сроки, установленные работником PUP. Если вы найдете работу, в течение 7 дней сообщите об этом управление занятости.

Дополнительную информацию можно найти на сайте Зеленой линии: <http://zielonalinia.gov.pl/-/registration-the-in-with-workshop-41584>. Это интернетная система управления занятости, где Вы можете найти подробную информацию о формах поддержки, предоставляемой управлением занятости, и других процедурах, включая регистрацию в управлении. Дополнительным удобством может быть тот факт, что сайт также имеет русскую и английскую версии.

Иностранцы также могут обращаться за помощью в Центр информации и планирования профессиональной карьеры в Воеводском управлении занятости (WUP) без необходимости официальной регистрации. Помощью CiPKZ могут воспользоваться все взрослые иностранцы без каких-либо условий.

Поиск работы в Польше следует начать с поиска Повятового управления занятости или Воеводского управления занятости. Повятовые управления занятости предоставляют услуги всем, кто зарегистрирован как соискатель работы или безработный. Принятие предложения о работе, однако, является добровольным. Все предложения о работе доступны для зарегистрированных лиц.

## Управления занятости в Великопольском воеводстве

Итак, следует начать с поиска управления занятости в повяте, в котором вы зарегистрированы или на территории которого проживаете. В Калише Повятовое управление занятости находится по **ул. Сташица 47а**, где регистрируются лица, проживающие в городе Калиш и жители Калишского повята. Для города Познань жителей обслуживает Повятовое управление занятости, расположенное в Познани по **ул. Чарнецкого 9**.

На территории Великопольского воеводства управления занятости также расположены в 0160 следующих городах: Ходзеж, Чарнкув, Гнезно, Гостынь, Гродзиск-Велькопольски, Яроцин, Калиш, Кемпно, Коло, Конин, Косьцян, Кротошин, Лешно, Мендзыхуд, Новы-Томысль, Оборники, Острув-Велькопольски, Остшешув, Пила, Плешев, Познань, Равич, Слупца, Шамотулы, Сьрода-Велькопольска, Шьрем, Турек, Вонгровец, Вольштын, Вжесня, Злотув.

### Какие документы необходимы во время визита в управление занятости?

Регистрируясь в Повятовом управлении занятости при себе нужно иметь документ, удостоверяющий личность, документы о статусе пребывания и документы, которые помогут определить ситуацию регистрирующегося лица. Это может быть:

- карта временного или постоянного пребывания и прописка, а в случаях карт временного пребывания также следует иметь решение воеводы, а в случае брака с гражданином Польши - свидетельство о браке,
- паспорт или другой (европейский) документ, удостоверяющий личность,
- дипломы и школьные аттестаты,
- трудовые книжки или другие документы, подтверждающие периоды трудоустройства.

### Где еще искать работу?

Предложения о работе в Польше можно искать во многих местах. В Повятовом управлении занятости - на доске объявлений и на сайте Воеводского управления занятости (<http://wupolsztyn.praca.gov.pl/oferty-pracy>).

Также можно искать через частные агентства по трудоустройству, которые бесплатно посредничают в поиске работы. Контакты с действующими агентствами по трудоустройству можно найти на сайте: <http://stor.praca.gov.pl/portal/#/kraz/wyszukiwarka>

На портале <http://oferty.praca.gov.pl/portal/index.cbop#/listaOfert> находится центральная база данных предложений о работе в Польше.

Поиск работы также можно начать, создав собственный профиль на одном профессиональном сайте социальной сети, например, на Goldenline <https://www.goldenline.pl/> или <https://pl.linkedin.com/>. Там вы можете создать профессиональный профиль, установить сеть деловых контактов и воспользоваться поисковой системой предложений о работе.

В Интернете Вы можете найти целый ряд поисковых систем с предложениями о работе, которые тоже могут быть ценным источником советов на тему рынка труда и развития карьеры. Среди популярных поисковых систем можно перечислить:

[www.Pracuj.pl](http://www.Pracuj.pl);

[www.Praca.pl](http://www.Praca.pl);

[www.Jobs.pl](http://www.Jobs.pl);

[www.InfoPraca.pl](http://www.InfoPraca.pl);

[www.MonsterPolska.pl](http://www.MonsterPolska.pl);

[www.MediaCv.pl](http://www.MediaCv.pl);

[www.Gumtree.pl/s-oferty-pracy/v1c8p1](http://www.Gumtree.pl/s-oferty-pracy/v1c8p1)

Предложения о работе также можно найти на веб-сайтах и в печатных газетных изданиях с объявлениями. В любом киоске с прессой Вы можете попросить газету, в которой публикуются предложения о работе.

## Curriculum Vitae

При поиске работы важно иметь собственное резюме. Это краткая профессиональная автобиография, в которой находятся личные данные, контактные данные, информация об образовании и предыдущем профессиональном опыте, а также о склонностях и навыках, полезных на работе. Она должна содержать информацию о знании иностранных языков, компьютерных навыках, водительских правах и дополнительных сертификатах (разрешений). Важно включить пункт о согласии на обработку персональных данных. Без этого работодатель не сможет использовать данные, содержащиеся в резюме, при наборе персонала.

## Права, вытекающие из трудоустройства на основании Трудового кодекса

В Польше, приступая к работе, следует подписать трудовой договор с работодателем. Он должен быть заключен в первый день работы в письменном виде в двух одинаковых экземплярах - один для работника, а другой для работодателя. Имея трудовой договор, работник защищен положениями, содержащимися в Трудовом кодексе. Преимущества трудового договора включают в себя:

- защиту прав работников - даже если работодатель окажется нечестным, имея трудовой договор, Вы можете отстаивать свои права в суде;
- большую уверенность в получении вознаграждения в фиксированной сумме и в пределах установленного законом срока;
- страховой пакет;
- получение трудового стажа, с которым связаны определенные рабочие привилегии, например, большая продолжительность отпуска;
- возможность регистрации в управлении в качестве безработного и получения пособия;

- страхование от несчастного случая - в случае несчастного случая работник, работающий по трудовому договору, получает компенсацию, если несчастный случай возник в связи с выполняемой работой.

## Трудовой договор – но какой?

Трудовой договор должен содержать всю основную информацию, связанную с работой, в частности:

- данные сторон - то есть работника и работодателя;
- определение вида договора;
- дату заключения договора;
- условия выполняемой работы и размер вознаграждения;
- место работы;
- вид работы;
- продолжительность рабочего времени;
- Дату начала работы.

Первый трудовой договор может быть заключен на испытательный срок. Однако не может превышать 3 месяцев. Затем можно заключить договор на определенный срок. Такой договор можно заключить дважды. Третий договор должен быть заключен на неопределенный срок.

Вместо трудового договора работодатель может предложить подписать договор поручения или договор подряда. В нем работник обязуется сделать определенную работу или выполнить определенный труд. В соответствии с этим договором, однако, работник не подпадает под действие Трудового кодекса, только под Гражданский кодекс, он работает под своим собственным руководством, на свой страх и риск, но ему обеспечивается вознаграждение за выполняемую работу или за реализованный труд.

### Помните!

- Подписывая договор, сначала его необходимо полностью понять. Работодатель обязан предоставить работнику договор на понятном для работника языке.
- В случае неясности работодатель обязан разъяснить все сомнения, связанные с договором.
- Пользуясь услугами агентства по трудоустройству, стоит проверить, находится ли данный посредник в списке агентств на сайте [www.kraz.praca.gov.pl](http://www.kraz.praca.gov.pl). Во время разговора можно запросить точные данные и адрес посредника.
- Проверая достоверность работодателя или посредника, следует проверить, имеет ли он зарегистрированную предпринимательскую деятельность, как давно работает на рынке и имеет ли свой собственный офис. Эти данные можно получить в учёте предпринимательской деятельности (<https://prod.ceidg.gov.pl/ceidg/ceidg.public.ui/search.aspx>) или в Национальном судебном реестре (<https://ems.ms.gov.pl>). / KPC / [wyszukiwaniepodmiotu](http://wyszukiwaniepodmiotu)).



## Разрешение на работу

Разрешение на работу - это документ, дающий право иностранцу на легальное трудоустройство в Польше при условии, что у него есть виза или разрешение на временное пребывание, позволяющее ему устроиться на работу в Польше. В разрешении указывается лицо, которое поручает работу иностранцу, а также должность или вид работы, которую иностранец должен выполнять. Работа считается легальной только в том случае, если иностранец выполняет работу, указанную в разрешении.

Разрешение имеет определенный срок действия и требуется в случае трудоустройства на основании как трудовых договоров, так и гражданско-правовых договоров. Разрешение на работу выдает воевода согласно месту жительства или месту пребывания работодателя. Работодатель подает прошение о выдаче разрешения на работу для иностранца. Документы, прилагаемые к заявке, должны быть представлены в оригиналах или официально (в управлении) подтверждены на соответствие оригиналам (за исключением удостоверения личности и паспорта). Документы, подготовленные на иностранном языке, должны быть переведены на польский язык присяжным переводчиком. Разрешение на работу имеет форму административного решения и выдается в 3-х экземплярах - один остается в управлении, два передаются работодателю, один из которых работодатель обязан передать иностранцу, для которого было выдано разрешение. Разрешение на работу - это решение компетентного органа, которое дает право иностранцу, законно пребывающему в Польше, выполнять работу на условиях, указанных в разрешении. Это означает, что, если иностранец хочет сменить работу (то есть работодателя и / или должность и / или отрасль, в которой он работает), он должен получить новое разрешение.

## Кому нужно разрешение на работу в Польше

**Чтобы устроиться на работу иностранец, прибывший не с ЕС, легально пребывающий в Польше, должен получить разрешение на работу, если он пребывает в Польше на основании:**

1. визы (за исключением визы, выданной в туристических целях, с целью участия в разбирательствах по вопросам предоставления убежища, использования временной защиты, прибытия по гуманитарным причинам, в связи с государственными интересами или международными обязательствами, когда иностранец не может работать в Польше. Такие иностранцы на общих правилах могут подать заявку на получение разрешения на временное пребывание и работу или получить разрешение на работу и визу с целью выполнения работы),
2. визы, выданной другой страной Шенгенской зоны, или вида на жительство, выданного другой страной Шенгенской зоны,

3. разрешения на временное пребывание (с некоторыми исключениями)<sup>1</sup>;
4. безвизового режима (в рамках безвизового режима иностранец может пребывать в странах зоны Шенген 90 дней в течение каждого 180-дневного периода, например, в случае граждан Украины или Грузии - они освобождены от требования иметь визы, если являются владельцами биометрического паспорта).

### **Кто может работать в Польше без разрешения на работу?**

**Согласно ст. 87 Закона о содействии занятости и учреждениях рынка труда от 20 апреля 2004 года (Сборник законодательных актов РП за 2018 год, пункт 1265) иностранец имеет право работать на территории Республики Польша, в частности, если:**

1. имеет статус беженца в Польше,
2. получил дополнительную защиту в Польше,
3. имеет разрешение на постоянное пребывание,
4. имеет разрешение на пребывание долгосрочного резидента ЕС в Польше,
5. имеет согласие на пребывание по гуманитарным причинам,
6. имеет согласие на толерантное пребывание в Польше (у него есть документ под названием «Согласие на толерантное пребывание»),
7. пользуется временной защитой в Польше,
8. является гражданином:
  - a. государства-члена ЕС или
  - b. государства ЕЭЗ, не входящего в ЕС или
  - c. государства, не являющегося участником Соглашения о ЕЭЗ, граждане которого могут пользоваться свободным передвижением лиц в соответствии с соглашением, заключенным этим государством с Европейским сообществом и его государствами-членами,
  - d. или является членом семьи иностранца, упомянутого в пунктах a-c, и сопровождает его на территории Польши.

---

<sup>1</sup> Требование иметь разрешение на работу для иностранцев, пребывающих в Польше на основании разрешения на временное пребывание, не касается лиц, которые:

- имеют разрешение на временное пребывание в Польше, выданное в связи с вступлением в брак с польским гражданином или иностранцем, имеющим статус беженца, дополнительную защиту, разрешение на постоянное пребывание или пребывание долгосрочного резидента ЕС, толерантное пребывание или временную защиту, предоставленную ему в Польше;
- являются студентами дневной формы обучения (первого или второго уровня, магистерской программы или третьего уровня) и обучающихся и пребывающих в Польше на основании разрешения на временное пребывание, выданное для обучения в течение всего срока действия разрешения на пребывание.

9. имеет разрешение на временное пребывание в Польше, выданное в связи с вступлением в брак с польским гражданином или иностранцем со статусом беженца, дополнительной защитой, разрешением на постоянное пребывание или пребывание долгосрочного резидента ЕС, толерантное пребывание или временную защиту, предоставленную ему в Польше;
10. является студентом дневной формы обучения в Польше, учится в Польше на основании визы;
11. является студентом дневной формы обучения (первого или второго уровня, магистерского обучения или третьего уровня) и учится и пребывает в Польше на основании разрешения на временное пребывание, выданное для обучения в течение всего срока действия разрешения на пребывание;
12. пребывает на территории Польши на основании штампа, размещенного в проездном документе, который подтверждает подачу заявки на выдачу разрешения на пребывание долгосрочного резидента ЕС, если непосредственно перед подачей заявки он был освобожден от обязанности иметь разрешение на работу,
13. имеет действительную Карту поляка, то есть документ, подтверждающий принадлежность иностранца к польской нации (что, однако, не означает, что иностранцу предоставляется польское гражданство, право на временное или постоянное пребывание в Польше или право пересекать польские границы без визы);
14. является жертвой торговли людьми, если выполняет определенные условия;
15. в результате жизненной ситуации, такой как смерть супруга гражданина РП, развод или расставание с гражданином Республики Польша, он оставил за собой право на пребывание.

В группе лиц, освобожденных от необходимости получения разрешения на работу, также находятся граждане Украины, России, Белоруссии, Грузии, Армении и Молдовы, которые (в области, не охватываемой положениями о разрешениях на сезонную работу), пользуются упрощенным доступом к польскому рынку труда. Это означает, что они могут выполнять работу на протяжении 6 месяцев в течение следующих 12 месяцев без необходимости получения разрешения на работу, при условии, что у них есть письменное заявление лица, поручающего работу. Такое заявление должно быть зарегистрировано в компетентном Повятовом управлении занятости.

В ситуации, когда работодатель планирует трудоустроить иностранца на более длительный период времени, ему необходимо иметь разрешение на работу или разрешение на временное пребывание и работу или разрешение на временное пребывание с целью выполнения работы по профессии, требующей высоких квалификаций. Если иностранец работал на данного работодателя на основании зарегистрированного заявления, работодатель может подать заявление на получение разрешения на работу (в той же должности) в упрощенном режиме (без

необходимости получения информации от старосты о возможности удовлетворения кадровых потребностей, опираясь на местный рынок труда).

Иностранцы, легально пребывающие в Польше, целью которых является выполнение работы, могут подать прошение на получение разрешения на временное пребывание и работу или разрешение на временное пребывание с целью выполнения работы по профессии, требующей высоких квалификаций. Эти разрешения выдаются воеводами по т.н. процедуре подачи одной заявки, в результате чего выдается единый документ, дающий ему право на пребывание и работу в Польше без необходимости иметь дополнительное разрешение на работу. Как правило, к заявке на получение этих разрешений должна прилагаться информация старосты об отсутствии возможности удовлетворить кадровые потребности, опираясь на местный рынок труда, которую работодатель иностранца получает в Повятовом управлении занятости.

### Виды разрешений на работу

Разрешения на работу выдаются воеводами по месту жительства / месту нахождения. Исключением есть разрешение типа S, выданное старостой. Документ разрешения определяет работодателя, вид работы или должность, самое низкое вознаграждение, продолжительность рабочего времени и срок действия разрешения. Он выдается по заявке в форме бланка, к которому должны быть приложены конкретные документы. Условие, позволяющее иностранцу работать, - это вид на жительство, который предусматривает возможность выполнения работы в Польше. Иностранец самостоятельно подает заявку на выдачу вида на жительство.

#### **Воевода выдает 5 видов разрешений на работу:**

A - выдается по заявке работодателя, когда иностранец работает на территории Польши и у работодателя, место нахождения, филиал которого или другая форма деятельности находится на территории Польши. Чтобы его получить, работодатель должен получить от старосты информацию о местном рынке труда, которая подтверждает отсутствие возможности удовлетворить кадровые потребности на основе реестров безработных и лиц, ищущих работу. Это разрешение, если нет других местных решений, выдается на 3 года;

B - выдается, если иностранец выполняет определенную функцию в правлении субъекта, является генеральным партнером или доверенным лицом (прокурором);

C, D, E - это разрешение, которое выдается, если иностранец делегированный на территорию Польши иностранным работодателем.

### Разрешения на сезонную работу

С 1 января 2018 года было введено разрешение на сезонную работу типа S в таких секторах, как сельское хозяйство, садоводство и туризм. Оно выдается иностранцам, прибывшим не с ЕС и ЕЭЗ посредством управления старосты в виде административного решения по заявке работодателя. В этом случае работодатель подает заявление на выдачу разрешения на сезонную работу в Повятовое управление занятости (PUP) по месту жительства или зарегистрированному

местопребыванию компании. Заявление также может быть подано через веб-сайт. В ситуации, когда иностранец уже находится в Польше: староста проверяет заявление и выдает разрешение или отказывается выдать разрешение. В случае, если иностранец будет ходатайствовать о въезде в Польшу с целью выполнения сезонной работы, староста проверяет заявление и вносит его в реестр заявлений на сезонные работы или отказывает в выдаче разрешения на сезонную работу. Работодатель обязан передать иностранцу свидетельство о внесении заявления о выдаче разрешения на сезонную работу в реестр. Это свидетельство служит основанием для выдачи визы с целью выполнения сезонных работ или в случае, когда иностранец въезжает по безвизовому режиму, служит подтверждением цели въезда на территорию Республики Польша. По прибытии иностранца лицо, которое его трудоустраивает, обязано сообщить об этом факте Повятовое управление занятости, одновременно указав место жительства иностранца. После подачи этой информации принимается решение о выдаче разрешения типа S. Важно, запись в реестре заявление о выдаче разрешения на сезонную работу действительна только 120 дней - если в этот период староста не получит подтверждение, что иностранец приступит к работе позднее, он прекратит процедуру по выдаче разрешения на сезонную работу.

В ожидании административного решения иностранец может работать при условии информирования о прибытии иностранца и о его месте жительства. Тем не менее, выполняемая работа должна соответствовать декларации, которая содержится в свидетельстве о записи, выданном ранее управлением. Иностранец также может выполнять работу ожидая продления разрешения на сезонную работу. Если заявление касается продления работы в том же месте, он может работать до принятия решения, если у нового работодателя, то этот период длится 30 дней. Работодатель, продолжая сотрудничество с иностранцем, может ходатайствовать о многосезонную запись, которая может быть действительна до трех лет.

Разрешение на сезонную работу предоставляет право на выполнение работы в течение 9 месяцев в году. Если о получении такого типа разрешения ходатайствуют граждане государств, охваченных системой заявлений, то есть Украины, Армении, Грузии, Беларуси, России и Молдовы, работодатель не обязан получать информацию от старосты о том, что нет возможности удовлетворить кадровые потребности, опираясь на местный рынок труда. В случае получения отрицательного решения, можно обратиться во вторую инстанцию, которой является соответствующий министр по трудовым делам.

## Заявление о поручении выполнения работы иностранцу

Другим инструментом, разрешающим работать, является *Заявление о поручении выполнения работы иностранцу*, которое подается работодателем в Повятовом управлении занятости (PUP). Оно вводится через PUP в реестр заявлений и распространяется на граждан таких стран, как Украина, Беларусь, Грузия, Армения, Молдова и Россия. Заявление дает право выполнять несезонные работы без дополнительного разрешения на протяжении 6 месяцев в течение следующих 12 месяцев. Дает право иностранцу выполнять работу без обязательства иметь разрешение на работу, если работа выполняется на условиях, указанных в данном заявлении.

Лицо, поручающее работу, обязано проинформировать Управление занятости о начале работы иностранца не позднее, чем в день начала работы, а также о том, если иностранец не приступил к работе в течение 7 дней со дня начала работы, указанного в реестре заявлений. Несоблюдение обязательства об информировании о начале или не начале работы иностранца карается штрафом.

Изменения, внесенные с 1 января 2018 года, предполагают возможность отказа от внесения в реестр заявления на основании таких предпосылок, как, в частности, предыдущие штрафы за нелегальное трудоустройство иностранцев, задолженность по оплате взносов ZUS или налогов.

## СИСТЕМА СОЦИАЛЬНЫХ СТРАХОВАНИЙ

Социальное страхование в Польше направлено на обеспечение социальной защиты людей на случай непредвиденных и трудных жизненных обстоятельств, таких как инвалидность, болезнь, старость или беременность. В ситуациях, когда лицо не в состоянии содержать себя за счет собственной работы, может рассчитывать на выплату пособий в зависимости от продолжительности: краткосрочного, долгосрочного или пожизненного характера.

В зависимости от вида страховых случаев социальное страхование охватывает:

Страхование на случай болезни - застрахованный защищен в ситуации, когда он нетрудоспособен из-за болезни, когда он находится в отпуске по уходу за ребенком, когда он находится в больнице, когда он вынужден ухаживать за больным членом семьи;

- Страхование от несчастных случаев - застрахованный защищен от несчастных случаев на работе или профессиональных заболеваний;
- страхование на случай нетрудоспособности - застрахованный защищен, если нетрудоспособен или по причине смерти кормильца семьи;
- Пенсионное страхование - застрахованный защищен по достижении пенсионного возраста.

В вышеуказанных ситуациях пособия выплачиваются лицам, на которых распространяется социальное страхование Управления социального страхования.

Обязательству социального страхования подлежат, в частности, люди, которые в Польше являются работниками на основании трудового договора, договора поручения или ведут предпринимательскую деятельность.

Плательщик взносов, другими словами, работодатель, регистрирует работника в социальном страховании. Он обязан сделать это в течение семи дней после начала работы застрахованного. Страховые взносы оплачиваются работодателем.

## СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ В ПОЛЬШЕ

В системе образования в Польше в настоящее время проводится реформа, введенная Законом об образовании от 2016 года. Изменения уже частично реализованы и будут постепенно внедряться в течение следующих нескольких лет. Описание школьной системы на данный момент учитывает внесенные изменения.

### Школьная обязанность и обязанность учиться

Все дети, независимо от происхождения, имеют в Польше право и обязанность учиться. Знание польского языка не является обязательным условием для приема в школу, поэтому дети, которые вначале не знают польского, должны начать учиться в своей возрастной группе, в которой они будут постепенно развивать свои языковые навыки.

Ход обязанности учиться:

- Обязанность учиться в школе начинается в последний год дошкольной подготовки, когда ребенку исполняется 6 лет, и он начинает посещать, так называемый, подготовительный год («зерувку»). Год обучения в подготовительном годе готовит детей к школьным занятиям. Эти занятия проводятся либо в детском саду, либо в школе с отделением дошкольного образования.
- Обязанность учиться в школе длится до конца 8-го класса начальной школы, то есть до 14-15 лет.
- После завершения обучения в 8-летней начальной школе обязанность учиться длится до 18 лет. Это означает, что молодые люди в возрасте от 16 до 18 лет обязаны продолжать обучение в выбранной школе или, отказавшись от школы, могут получить образование в рамках своей профессиональной подготовки у работодателя.

### Школьная система

Школьная система в Польше состоит из: детского сада, начальной школы, средних школ, художественных школ, полицесальных школ и высших школ.

#### Ясли и детские сады

**Ясли** предназначены для детей от 0 до 3 лет. Они не являются частью образования и не обязательны. Для детей в возрасте 3-5 лет есть **детский сад**, который тоже не обязательный. Однако стоит помнить, что в детском саду дети, которые изучают язык, устанавливают социальные отношения, играют под присмотром учителей, имеют подходящие условия для соответствующей адаптации и подготовки к обязательному обучению в школе. Каждый 3-6-летний ребенок имеет право на место в детском саду. Чтобы найти детский сад для своего ребенка, Вам нужно связаться с государственным детским садом, который находится ближе всего к вашему месту



жительства. Если мест нет, администрация может предоставить информацию, в какой ближайший детский сад на территории гмины ребенок может быть принят. Детские сады частично финансируются из бюджета гмины, но родители тоже несут некоторые расходы.

### Подготовительный год («зерувка»)

Дети в возрасте 6 лет начинают обязательную школьную подготовку - так называемую «**зерувку**». Проводится либо в последней группе в детском саду, либо в школе в рамках дошкольного отделения.

### Начальная школа

Восьмиклассная начальная школа делится на два этапа. В 1-3 классах осуществляется дошкольное обучение, а в 4-8 классах обучение ведется с разделением по предметам. Обучение в государственной начальной школе бесплатное, но есть некоторые расходы, связанные с присутствием детей в школе. Родители платят деньги за страхование для детей, в школьный фонд, классный фонд, за организацию экскурсий для детей, обеды в школьной столовой и т. п. Стоит помнить о возможностях получения социально-бытовой помощи. В трудных ситуациях нужно обратиться к руководству школы и центрам социального обеспечения относительно возможности получения материальной помощи.

### Психолого-педагогические консультационные центры

Важным элементом школьной системы **являются психолого-педагогические консультационные центры**. Их стоит использовать, чтобы помочь ребенку решить стрессовые, депрессивные ситуации или проблемы с поведением. Адрес и контактные данные таких центров можно получить в школе.

### Средние школы

До настоящего времени средней школой I уровня были гимназии, которые постепенно исчезают в рамках реформы образования. В настоящее время, говоря о средних школах, мы в основном имеем в виду **(1) 3-4-летние общеобразовательные школы** в зависимости от того, закончил ли ученик гимназию или закончит восьмиклассную начальную школу (лицеи являются подготовительными школами для получения высшего образования и заканчиваются экзаменом на аттестат зрелости); **(2) 4-5-летние техникумы**, которые, с одной стороны, готовят к учебе для получения высшего образования, потому что они заканчиваются экзаменом на аттестат зрелости, а с другой стороны, готовят к определенной профессии, присваивая звание техника; **(3) 3-х летние профессионально-технические школы I уровня** (это школа, готовящаяся к определенной профессии, выдающая диплом о профессиональной квалификации); **(4) 2-летние отраслевые школы**, в которых можно продолжить обучение после окончания школы I уровня и подготовиться к экзамену на аттестат зрелости, что в свою очередь открывает возможность начать высшее обучение.

## Полицейские школы

Это школы для людей, окончивших лицей. Они длятся от одного до 2,5 лет и готовят к определенной, обученной профессии.

## Высшее образование

Обучение разделено на **(1) обучение I уровня - бакалавр** (оно длится три года и это профессиональное обучение, готовящее к определенной профессии); **(2) обучение II уровня - магистратура**, которое может расширить профессиональные компетенции и подготовить к обучению III. уровня; **(3) обучение III уровня** является аспирантурой, готовит к получению степени кандидата наук.

## Обучение и подготовка взрослых.

Этот этап образования создает возможность для взрослых дополнить свое образование, получить новую квалификацию и развить профессиональные и личные навыки. Это обучение осуществляется в учреждениях непрерывного образования, в центрах дополнительного образования и профессионального совершенствования или в рамках последипломного образования.

Управления занятости предлагают (для зарегистрированных лиц) бесплатное обучение, которое часто предоставляет профессиональную квалификацию. Случается, что они делают это в сотрудничестве с работодателями, которые ищут людей с такими навыками и разрешениями. Прохождение такого курса может привести к тому, что работник найдет новую работу еще до его окончания.

### ПОМНИТЕ

- Обратитесь в ближайший по месту проживания государственный детский сад или государственную школу. В рамках районирования школ, чаще всего в школы принимают детей, которые проживают в районе школы.
- Если Ваш ребенок не ходил в школу или у него был более длительный перерыв в обучении, или у Вас нет школьных аттестатов ребенка, Вы можете связаться с психолого-педагогическим консультационным центром, где они смогут посоветовать Вам, какая школа и какой уровень лучше всего подходят для Вашего ребенка.
- Вы должны как можно скорее подготовить или перевести медицинскую документацию. Школа может потребовать медицинскую карту ребенка. С врачом Вы согласуете, какие прививки следует сделать ребенку.
- Вы можете помочь своему ребенку выучить польский язык. Свяжитесь с классным руководителем (воспитателем), директором школы и попросите дополнительные часы лекций выравнивания, например, в рамках занятий в общественном центре.

- Поддерживайте связь со школой, помогите учителям и другим детям понять своего ребенка и его потребности. Если есть больше семей и детей со страны Вашего происхождения, объединитесь, чтобы постоянно быть в контакте со школой.
- Если у Вас есть свои сертификаты и дипломы о законченных школах, профессиональных курсах и трудовые книжки, попробуйте получить документ, подтверждающий их признание. Признание свидетельств средних и политехнических школ можно получить в Воеводском совете по образованию, который подчиняется Министерству национального образования, а свидетельства высших школ в Национальной академии академического обмена подотчетной Министерству науки и высшего образования. Выданный документ будет признан на польском рынке труда и увеличит Ваши шансы на получение работы в соответствии с Вашим образованием. В офисе проекта Вы можете получить помощь в получении таких сертификатов.

## **ЗДРАВООХРАНЕНИЕ В ПОЛЬШЕ - САМАЯ ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Система здравоохранения в Польше - это система страхования, в которой Национальный фонд здравоохранения занимается организацией здравоохранения, подписывает договора с врачами и всем медицинским персоналом на оказание услуг. Следовательно, следует помнить, что неоплачиваемая медицинская помощь, финансируемая за счет страховых взносов, может быть получена только в медицинских учреждениях, которые имеют договор с NFZ (НФЗ). Иностранец, идущий к врачу, должен спросить, подписал ли врач или медицинское учреждение договор с NFZ - тогда Вы можете лечиться в данном учреждении бесплатно.

Базовая медицинская помощь оказывается в клинике семейного врача. В чрезвычайных ситуациях, таких как несчастный случай, травма или внезапное ухудшение здоровья с угрозой для жизни, Вы должны обратиться в скорую помощь. Помощь специалиста, часто после получения соответствующего направления, можно получить в специализированных клиниках, больницах или реабилитационных учреждениях.

## МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ

Государственное здравоохранения оказывает медицинские услуги застрахованным лицам в Национальном фонде здравоохранения (NFZ). Лица, которые работают по трудовому договору, по договору подряда или ведут предпринимательскую деятельность, подлежат обязательному медицинскому страхованию. В медицинское страхование трудоустроенного лица также можно включить ближайших родственников, включая супруга и детей.

Если у иностранца нет медицинского страхования, он может оформить добровольное страхование, оплачивая финансовые взносы. Достаточно подать в NFZ заявку на страхования себя и семьи. В такой ситуации могут быть люди, которые приехали в Польшу с целью учебы, стажировки или другие граждане третьих стран, которые находятся в Польше, но не имеют медицинского страхования.

### ПОМНИТЕ

Отсутствие медицинского страхования на случай внезапной болезни или несчастного случая приведет к тому, что NFZ взимает плату за лечение.

В случае подписания договора поручения страховые взносы не выплачиваются.

### Кто может пользоваться медицинской помощью?

Лица, на которых распространяется медицинское страхование, имеют право пользоваться медицинскими услугами. Службой здравоохранения могут пользоваться иностранцы, принадлежащие к одной из следующих групп:

1. **Трудоустроены в Польше лица** на основании трудового договора или договора подряда, работодатель обязан застраховать ново принятого работника, для этого он регистрирует его в Управлении социального страхования и ежемесячно вычитает из дохода работника взносы на медицинское страхование в NFZ;
2. **члены застрахованных семей, т.е.**
  - a. дети - до достижения 18-летнего возраста или до тех пор, пока они продолжают обучение до 26-летнего возраста, однако если у ребенка есть свидетельство о серьезной инвалидности - без возрастных ограничений;
  - b. супруг;
  - c. родители, бабушки и дедушки - если они ведут с застрахованным совместное домашнее хозяйство.

## ВНИМАНИЕ!!!!

Каждый застрахованный обязан застраховать членов своей семьи, если они не имеют медицинского страхования (например, не работают). Такое страхования заключается в передаче данных членов своей семьи своему работодателю. Если кто-то страхуется добровольно должен после заключения договора о добровольном медицинском страховании с воеводским отделением НФЗ(NFZ) сам застраховать в Управлении социального страхования (ZUS) членов своей семьи.

3. иностранцы, получившие в Польше **статус беженца** или **дополнительную защиту**, или **разрешение на временное пребывание, выданное с целью воссоединения семьи, если пребывают в Польше и являются членом семьи иностранца, который проживает в Польше в связи с получением статуса беженца или дополнительной защиты,**
4. иностранцы, **зарегистрированные в управлении занятости как безработные** (страхованием могут быть охвачены также члены семьи зарегистрированного безработного, если они не застрахованы)

### Добровольное медицинское страхование

Лицо, чье пребывание в Польше является легальным и которое не охвачено обязательным медицинским страхованием, может застраховать себя добровольно. Для этого нужно подать соответствующее заявление в воеводское отделение НФЗ(NFZ) по месту жительства. Бланк заявления доступен в отделениях и на сайте НФЗ:

<http://www.nfz.gov.pl/dla-pacjenta/zalatw-sprawe-krok-po-kroku/jak-ubezpieczyc-sie-dobrowolnie/>

Иностранцы, которые не являются гражданами Европейского Союза, подавая заявление на добровольное страхование, должны предоставить паспорт и один из перечисленных документов:

- визу с целью выполнения работы;
- разрешение на временное пребывание;
- разрешение на постоянное пребывание;
- разрешение на пребывание долгосрочного резидента ЕС;
- согласие на пребывание по гуманитарным причинам;
- согласие на толерантное пребывание;
- документ, подтверждающий статус беженца, выданный в Польше или пользование временной защитой на её территории.

После заключения договора с НФЗ (NFZ) необходимо обратиться в отделение Управления социального страхования (ZUS), и заполнить бланк ZUS ZZA

Лица, которые застраховались добровольно, обязаны застраховать членов семьи, если они не охвачены обязательным страхованием.

Чтобы застраховать членов семьи, необходимо заполнить в Управлении социального страхования ZUS бланк ZUS ZCNA (бланк доступен здесь). Его можно занести лично или выслать по почте.

Взносы отчисляются на счёт Управления социального страхования (ZUS)- подробную информацию можно получить в ZUS.

Взнос за каждый календарный месяц отчисляется сроком до 15 числа следующего месяца за предыдущий месяц (например, за апрель до 15 мая).

### **Документ, подтверждающий медицинское страхование**

В большинстве случаев можно сразу подтвердить право на медицинское обслуживание на основе данных, содержащихся в системе eWUŚ (электронная проверка правомочности бенефициаров). Все, что вам нужно сделать, это ввести свой номер PESEL и подтвердить свою личность на основании удостоверения личности, паспорта или водительских прав. В случае детей, охваченных школьной обязанностью, до 18 (восемнадцати) лет нужно предъявить школьное удостоверение.

Иностранец, прописанный в Польше, автоматически получает номер PESEL, а иностранцы, которые не могут прописаться, могут подать заявку. Более подробную информацию по этому вопросу можно найти на сайте:

<https://obywatel.gov.pl/dokumenty-i-dane-osobowe/uzyskaj-numer-pesel-dla-cudzoziemcow>

Посещение медицинского учреждения иногда связано с необходимостью документально подтвердить, что Вы являетесь застрахованным лицом и имеете право на бесплатное медицинское обслуживание.

### **Документ, подтверждающий медицинское страхование:**

#### **1. для лица, работающего по трудовому договору:**

- ежемесячный отчет ZUS RMUA, выданный работодателем + ZUS ZUA или ZUS ZZA,
- актуальная справка с места работы,
- страховая карточка (легитимация) с текущей датой и печатью работодателя;

#### **2. для лица, зарегистрированного как безработного:**

- действительное свидетельство с Управления занятости;

#### **3. для добровольно застрахованного лица:**

- договор, заключенный с NFZ вместе с действующим подтверждением оплаты медицинского взноса + подтверждение заявления ZUS (ZUS ZZA);

#### **4. для члена семьи застрахованного:**

- подтверждение оплаты взноса главным плательщиком и заявление на страхование члена семьи, например, бланки: ZUS RMUA + ZUS ZCNA (ZCZA);
- действующее справка, выданная работодателем;
- справка, выданная Управлением социального страхования о регистрации членов семьи

**ВНИМАНИЕ!!!**

**Для учеников и студентов (от 18 до 26 лет) требуется дополнительное школьное или студенческое удостоверение (легитимация).**

При отсутствии подтверждения страхования, медицинское учреждение может оказать помощь на основании заявления о праве на получение медицинских услуг.

### Когда прекращается право на медицинские услуги?

Право на медицинское обслуживание, финансируемое из государственных средств, обычно прекращается по истечении 30 дней с даты истечения срока действия обязательства медицинского страхования, например, в случае прекращения трудовых отношений (например, по трудовому договору).

## Визит у врача

Лучше всего обратиться в ближайшую клинику семейного врача. Там вы можете выбрать врача первичной медицинской помощи (POZ). При выборе врача первого контакта мы заполняем Декларацию выбора. Если мы хотим поменять его на другого врача, следует помнить, что бесплатно врача можно поменять дважды в год. Меняя врача POZ следующий раз следует заплатить 80 злотых.

### Как записаться на визит?

Перед посещением врача нужно зарегистрироваться в клинике семейного врача. Вы можете сделать это лично, при посредничестве другого человека или по телефону. Лучше всего зарегистрироваться в этот же день рано утром, например, с 7.00 попробуйте связаться с клиникой. Слишком поздняя регистрация может привести к нехватке мест на данный день, а бронирование чаще всего нельзя сделать на следующий день.

### Чрезвычайные ситуации

В ситуациях, когда потребность в медицинской помощи внезапна и необходима, например, в случае угрозы для жизни, медицинские услуги предоставляются немедленно и без направления от врача POZ. **В ситуациях, угрожающих жизни, скорую помощь следует вызывать по телефону 999 или 112.** Лицу, принимающему заявку, нужно предоставить подробное описание и место происшествия, указать причину вызова скорой помощи, подробности о человеке, нуждающемся в помощи. В экстренных ситуациях пациент может также обратиться в отделение неотложной помощи больницы без направления, которое открыто 24 часа в сутки.

### Ночная и праздничная медицинская помощь

Если медицинская помощь необходима в ночное время с 18:00 до 8:00 или в нерабочие дни, и отсутствие неотложной медицинской помощи серьезно повлияет на здоровье пациента, Вы можете обратиться в дежурную клинику. В каждой клинике информация о ближайшей дежурной клинике должна быть расположена в видимом месте. Ночью и в праздничные дни также открыты



дежурные аптеки. Информация о том, где находится ближайшая дежурная аптека, должна быть размещена на дверях каждой аптеки.

### Оказание медицинских услуг

Иностранцы, имеющие право на получение медицинских услуг, которые финансируются в рамках NFZ , имеют право на получение медицинских услуг, медицинских осмотров и консультаций, стационарного лечения, реабилитации и профилактической помощи.

Услуги могут быть предоставлены как государственными, так и негосударственными учреждениями, а также лицами, занимающимися медицинской профессией.

В некоторых случаях, кроме подтверждения права на получение услуг, у Вас должно быть действительное направление. Это документ необходимый для доступа к диагностическим исследованиям и услугам, предоставляемым в рамках:

- амбулаторной медицинской помощи,
- стационарного лечения,
- санаторного лечения,
- медицинской реабилитации,
- ухода за хронически больными пациентами.

### **Помните!**

На основании одного направления Вы можете зарегистрироваться только в одном учреждении, предоставляющем услуги в данной области. Пациенты, которым требуется более одной консультации специалиста по той или иной причине, предоставляют направление только когда они впервые обращаются в выбранную специализированную клинику.

Направление не требуется для следующих врачей-специалистов:

- гинеколога и акушера,
- онколога,
- психиатра,
- венеролога,
- стоматолога.

# СОЦИАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ В ПОЛЬШЕ

## Предоставление социальной помощи

Социальная помощь - это институт социальной политики государства, направленный на оказание поддержки людям и семьям в преодолении трудных жизненных ситуаций, с которыми они не могут справиться, используя свои собственные возможности и права.

Социальная помощь поддерживает людей и семьи в их усилиях удовлетворить необходимые потребности и позволяет им жить в достойных условиях. Она также позволяет предотвращать сложные жизненные ситуации, помогая им обрести независимость и интегрироваться в окружающую среду.

Социальная помощь поддерживает людей и семьи в форме финансовой, материальной помощи или оказания услуг. Система предоставления социальной помощи финансово поддерживает людей и семьи с низкими доходами и без дохода. Инструменты, которые использует социальная помощь, включают, прежде всего, социальную работу, различные пособия, помощь и консультирование. Более подробную информацию о формах помощи можно найти в меню справа.

## Кто имеет право на получение социальной помощи?

Лица и семьи, получающие социальную помощь, обязаны сотрудничать в решении их трудной жизненной ситуации.

Право на получение социальной помощи предоставляется иностранцам, которые проживают и пребывают на территории Польши на основании:

- разрешения на постоянное пребывание,
- разрешения на пребывание долгосрочного резидента ЕС,
- разрешения на временное пребывание, выданное с целью воссоединения семьи, если прибывает на территории Польши и является членом семьи иностранца, который проживает в Польше в связи с предоставлением ему статуса беженца или дополнительной защиты,
- в связи с получением статуса беженца или дополнительной защиты в Республике Польша,
- в связи с получением в Польше согласия на пребывание по гуманитарным причинам или согласия на толерантное пребывание - в виде убежища, питания, необходимой одежды и специального пособия.

## Правила предоставления социальной помощи

Социальная помощь предоставляется по заявлению:

- заинтересованного лица,
- его официального представителя,
- другого лица, с согласия заинтересованного лица или его законного представителя.

Лицо или семья, которые обратились за социальной помощью, могут обратиться в центр социального обеспечения по месту жительства (центры расположены в каждой гмине). Решения о предоставлении или отказе в помощи должны приниматься социальным работником во время семейного опроса. Решения о предоставлении социальной помощи выдаются в письменном виде.

Право на денежные пособия предоставляется лицам и семьям, чей доход не превышает установленных критериев дохода. С 1 октября 2018 года критерий дохода для одного человека, проживающего отдельно, не может превышать **701 злотых**, а для каждого члена семьи - **528 злотых**.

### Объем социальной помощи

Каждый иностранец, имеющий право на получение социальной помощи, может обратиться за помощью, помня, что основными целями социальной помощи являются:

- поддержка лиц и семей в их усилиях удовлетворить необходимые потребности и предоставление им возможности жить в условиях, соответствующих человеческому достоинству, включая, в частности, денежную и неденежную помощь;
- помощь социального работника в форме социальной работы в преодолении трудной жизненной ситуации так, чтобы семья стала независимой и могла жить в достойных условиях;
- обеспечение опеки и поддержки для бедных лиц и семей, а также предоставление консультаций;
- оказание помощи семьям и людям, ставшим жертвами, например, семейного насилия;
- помощь в социальной интеграции лиц, подверженных риску социальной изоляции или тех, кто подвергается социальной изоляции.

Если Вы иностранец, попавший в трудную жизненную ситуацию, найдите ближайший центр социального обеспечения, чтобы получить информацию о том, имеете ли Вы право на получение социальной помощи. Список центров социальной помощи можно найти на портале <https://ops.pl/kategoria/baza-instytucji/>

## ВЕДЕНИЕ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ПОЛЬШЕ

Для иностранца возможность вести свою предпринимательскую деятельность в Польше зависит от вида на жительство, которые он имеет. Иностранец может вести предпринимательскую деятельность на тех же условиях, что и гражданин Польши, если он / она имеет:

- разрешение на постоянное пребывание,
- разрешение на пребывание долгосрочного резидента ЕС,
- разрешение на временное пребывание, выданное с целью воссоединения семьи, которая легально пребывает в Польше, обучения,
- статус беженца;
- дополнительную защиту;
- согласие на пребывание по гуманитарным причинам или согласие на толерантное пребывание;
- разрешение на временное пребывание и состоит в браке с гражданином Польши, проживающим на территории Польши;
- разрешение на временное пребывание с целью ведения предпринимательской деятельности, выданное в связи с продолжением предпринимательской деятельности, уже осуществленной на основании записи в Центральном учёте и информации о предпринимательской деятельности;
- временную защиту в Польше;
- Действительную Карту поляка.

### **Наиболее важные виды экономической деятельности в Польше:**

- Индивидуальная предпринимательская деятельность (в том числе в рамках простого товарищества)
- Торговые компании
  - ✓ акционерные общества (общество с ограниченной ответственностью и акционерное общество)
  - ✓ Товарищества (полное товарищество, партнерское, коммандитное товарищество, коммандитное акционерное товарищество).

### **Индивидуальное предпринимательство (самотрудоустройство)**

- это самая простая форма ведения деятельности
- предназначено для частных лиц
- регистрируется в CEIDG (вы можете зарегистрировать онлайн)
- не требует минимального капитала
- предприниматель отвечает всем своим имуществом за обязательства, возникающие в результате ведения предпринимательской деятельности

- компания (название) предпринимателя, указанное в CEIDG, должна содержать как минимум имя и фамилию заявителя - например, Ян Ковальский. Можно добавить другие элементы в компанию, например, указав профиль деятельности
- предприниматель имеет исключительное право представлять свою деятельность
- предприниматель является налогоплательщиком PIT
- предприниматель может быть плательщиком НДС.

### Как зарегистрировать индивидуальное предпринимательство?

Предпринимательскую деятельность можно основать онлайн или лично в управлении гмины. В первом и втором случаях стоит посетить веб-сайт Центрального учета и информации об предпринимательской деятельности по адресу [www.ceidg.gov.pl](http://www.ceidg.gov.pl). Здесь есть вся информация, связанная с ведением предпринимательской деятельности и возможность получить ответы и помощь в решении проблем. Все действия, связанные с этим, бесплатны.

Чтобы зарегистрировать предпринимательскую деятельность как физическое лицо, можно выбрать одну из следующих процедур:

- Войти в систему\* CEIDG, заполнить онлайн-заявку и отправить ее (подписать) в электронном виде.
- Войти в систему\* CEIDG, подготовить онлайн-заявку и подписать ее в любой гмине (нужно запомнить номер заявки).
- Без входа в систему CEIDG, подготовить онлайн-заявку и подписать ее в любой гмине (нужно запомнить номер заявки).
- Скачать и подать заявку в бумажном виде в гмине. Гмина преобразит ее в электронную заявку.
- Прислать заявку заказным письмом в выбранную гмину. Подпись должна быть подтверждена нотариусом.

**\* При первом входе в систему необходимо создать учетную запись и активировать ее после получения подтверждения по электронной почте.**

Предприниматель, внесенный в учёт, обязан размещать в разного вида заявлениях, связанных с его деятельностью, идентификационный номер налогоплательщика (NIP), и использовать этот номер в юридическом и экономическом обороте. В различных официальных реестрах идентификация предпринимателя основана на идентификационном номере налогоплательщика (NIP).

### Прерывание предпринимательской деятельности

Если предприниматель намерен прекратить деятельность, он должен подать заявку на удаление записи в течение семи дней после окончания деятельности. Если предприниматель хочет приостановить свою деятельность, он может сделать это на период от 30 дней до 24 месяцев. Если предприниматель не возобновит свою деятельность до истечения 24-месячного периода, запись будет удалена из управления.

## Обязанности лица, ведущего предпринимательскую деятельность

При подготовке к ведению предпринимательской деятельности в Польше важно помнить об определенных обязательствах и практических требованиях, связанных с этим. Среди них следует упомянуть такие как:

- выполнение налогового обязательства - полную информацию по этому вопросу можно получить в налоговой инспекции, на территории которой будет зарегистрирована предпринимательская деятельность;
- регистрация плательщика взносов в Управление социального страхования - независимо от заявления в заявке CEIDG-1, вы должны дополнительно в течение 7 дней с момента начала предпринимательской деятельности застраховать себя в ZUS и заполнить соответствующие бланки - также в отношении трудоустроенных вами сотрудников;

Также стоит позаботиться о профессиональном бухгалтерском учете - самостоятельно, либо наняв квалифицированного бухгалтера, либо посредством передачи документации в бухгалтерское бюро.

Более подробную информацию можно найти на сайте:

<https://www.biznes.gov.pl/pl>

## ОБМЕН ИНОСТРАННЫХ ВОДИТЕЛЬСКИХ ПРАВ НА ПОЛЬСКИЕ

Граждане третьих стран, которые имеют водительские права, выданные в стране происхождения через 6 месяцев после получения постоянного или временного пребывания в Польше, должны обменять их на польские водительские права. Благодаря этому они смогут водить автомобили в Польше и других странах Евросоюза.

### Что делать, чтобы обменять свои водительские права?

#### Сначала подготовьте соответствующие документы:

- заявление на обмен водительских прав, которое можно получить в управлении города или староства;
- актуальные фотографии;
- паспорт или действующую карту пребывания;
- документ, подтверждающий адрес прописки, например, свидетельство о регистрации для постоянного или временного пребывания;
- Ксерокопию иностранного водительского удостоверения с переводом на польский язык - перевод должен быть сделан или подтвержден присяжным переводчиком или консулом и должен быть неотъемлемой частью документа.

#### Заявление следует подать в:

- в управлении повятового старосты по месту жительства;
- в управлении города – в случае проживания в городе на правах повята,
- В управлении района по месту жительства - если вы живете в Варшаве.

**Стоимость выдачи водительских прав составляет 100,50 злотых.**

#### При вождении автомобиля не забудьте при себе иметь:

- водительское удостоверение, позволяющее управлять данным типом транспортного средства;
- удостоверение личности;
- документ о регистрации транспортного средства;
- действительный технический осмотр транспортного средства;
- доказательство действительной страховки транспортного средства.

#### Во время вождения следует:

- пристегнуть ремни безопасности во время движения;
- перевозить детей ниже 150 см в детском кресле;
- постоянно иметь включенными фары для дневной езды или ближайший свет;
- соблюдать правила дорожного движения и адаптировать скорость движения в соответствии с условиями на дороге.

## ПЕРЕДВИГАЯСЬ ПО ПОЛЬСКИМ ДОРОГАМ...

Придерживайтесь скорости в соответствии с действующими нормами - при передвижении в населенных пунктах счетчик автомобиля не может превышать 50 км/ч.

На остальных однополосных дорогах ограничение составляет 90 км/ч.

Тем не менее, обращайтесь внимание на знаки - скорости могут изменяться на разных участках дороги.

## Помните!!!

За вождение под воздействием алкоголя предусмотрены правовые последствия

0,2 - 0,5 промилле = правонарушение

> 0,5 промилле = преступление

## Внимание!!!

Нужно заботиться о своей безопасности, и поэтому:

- Никому не отдавайте свой паспорт или удостоверение личности
  - Остерегайтесь нелегальных посредников
- Прежде чем устроиться на работу, проверьте своего работодателя - свяжитесь с ним, проверьте его компанию

Ища полицейское отделение в любой точке нашей страны, Вы можете воспользоваться бесплатным мобильным приложением «Моя Коменда». Даже в автономном режиме!



The advertisement features a smartphone on the left displaying the app's interface. The screen shows the logo of the Ministry of Internal Affairs and Administration at the top, followed by the text 'MOJA KOMENDA' and the Polish Police logo 'POLICJA' at the bottom. To the right of the phone, the text reads: 'Aplikacja mobilna "Moja Komenda"', 'Kontakt z policją i dzielnicowymi na wyciągnięcie ręki', and 'Aplikacja powstała w ramach programu Dzielnicowy bliżej nas'. A small icon of a building is located at the bottom right of the text area.



# УЧРЕЖДЕНИЯ, РАБОТАЮЩИЕ ДЛЯ ИНТЕГРАЦИИ МИГРАНТОВ В ВЕЛИКОПОЛЬСКОМ ВОЕВОДСТВЕ

## Государственные учреждения

### ВЕЛИКОПОЛЬСКОЕ ВОЕВОДСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ В ПОЗНАНИ

[www.poznan.uw.gov.pl](http://www.poznan.uw.gov.pl)

Отдел по делам иностранцев

Пл.Вольности 17, 61-739 Познань

тел. 61 850 87 77, 61 854 10 00

### ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИНСПЕКЦИЯ ТРУДА: ОКРУЖНАЯ ИНСПЕКЦИЯ ТРУДА В ПОЗНАНИ

ул. Марцелинска 90, 60-324 Познань

тел. 61 628 40 00 (центр)

факс 61 628 40 03

Юридические консультации:

<b>Окружная инспекция труда в Познани</b>	<b>Окружная инспекция труда в Познани</b>
<p>Телефонные советы:  Понедельник - пятница 9:00 - 15:00.  Горячая линия консультационного центра  Государственной инспекции труда.  Тел. стационарные - 801 002 006.  Тел. мобильные - 459 599 000.</p> <p>Лично: понедельник с 8:30 до 18:00, остальные  дни с 8:30 до 15:00.  ул. Марцелиньска 90  60-324 Познань  1 этаж (партер).</p>	<p>Юридические консультации в области карт  учителя и закона о высшем образовании  предоставляются каждый 1-й и 3-й вторник  месяца</p> <p>8:30 - 14:30</p>
<b>Окружная инспекция труда в Познани Отдел в Конине</b>	<b>Окружная инспекция труда в Познани Отдел в Лешно</b>
<p>Лично с понедельника по пятницу с 8:30 до  15:00. Ул. Банкова 14  62-500 Конин  комната № 1.</p>	<p>Лично с понедельника по пятницу с 8:30 до  15:00.  Ул. Магазинова 4  64-100 Лешно  Комната №218</p>
<b>Окружная инспекция труда в Познани Отдел в Острув-Велькопольски</b>	<b>Окружная инспекция труда в Познани Отдел в Пиле</b>
<p>Лично с понедельника по пятницу с 8:30 до  15:00  Ул. Грабовска 29  63-400 Острув-Велькопольски  Комната №1</p>	<p>Лично с понедельника по пятницу с 8:30 до  15:00  Ул. Джечи Польских 26  64-920 Пила  Комната №6</p>

### **ПОВЯТОВЫЕ УПРАВЛЕНИЯ ЗАНЯТОСТИ**

Список повятовых управлений занятости в Великопольском воеводстве можно найти на сайте:

<http://wuppoznana.praca.gov.pl/powiatowe-urzedz-pracy>

### **ПОГРАНИЧНАЯ СЛУЖБА**

#### **НАДОДЖАНЬСКИЙ ОТДЕЛ ПОГРАНИЧНОЙ СЛУЖБЫ**

**www.nadodrzanski.strazgraniczna.pl**

**e-mail: noosg@strazgraniczna.pl**

Горячая линия 800422322

#### **Пограничная служба в Калише**

Юзефа Сулковского 9

62-800 Калиш

тел. (0-62) 753 80 20

факс (0-62) 753 80 25

**Пограничная служба в Познани - Лавица**

ул. Буковска 285

60-189 Познань

тел. (061) 861-13-00

факс (061) 861-13-05

e-mail: [poznan@strazgraniczna.pl](mailto:poznan@strazgraniczna.pl)

**Организации**

**CARITAS POLSKA (КАРИТАС ПОЛЬША)**

Центр помощи мигрантам в Калише

ул. Ставишинська 20 В, 62-800 Калиш

телефоны:

+48 572-571-183

+48 572-571-182

e-mail:

[biuro.kalisz@caritas.org.pl](mailto:biuro.kalisz@caritas.org.pl)

**Часы работы:**

Понедельник, вторник и четверг с 8.00-18.00.

по средам и пятницам с 8.00 до 16.00